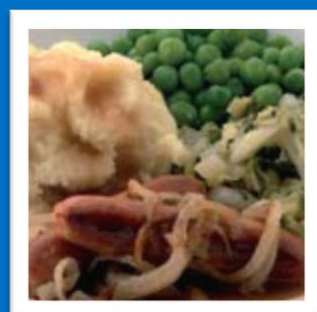
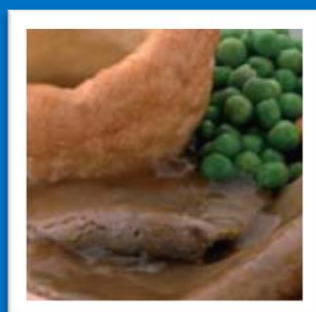




**Столовое обслуживание для
пациентов**
Информационный буклет
(Patient Food Service Information Booklet)
Russian

**Данный информационный пакет предназначен
для пациентов и запрещается выносить его из
палаты**



Информация для пациентов – столовое обслуживание

Мы надеемся, что вам понравится ваша еда во время вашего пребывания с нами. Этот буклет составлен для того, чтобы предоставить необходимую вам информацию о столовом обслуживании в Тресте во время вашего пребывания с нами. Если вам требуется помощь с выбором еды, ввиду специальных диетических требований, или, если у вас возникнут трудности с планированием вашего рациона, пожалуйста, обратитесь к одному из работников палаты, который сможет вам помочь. Они также могут от вашего имени связаться с диетологом или работником столового обслуживания.

Политика по питанию Генетически-модифицированные продукты Аллергены Как пользоваться меню	Страница 3
Заказ вашей еды	Страница 4
Вегетарианские и веганские блюда	Страница 5
Двух недельное меню	Страницы 6 – 19
Меню дополнительного выбора	Страница 20
Меню дополнительного выбора вегетарианских и веганских блюд	Страница 21
Меню Халал	Страница 22
Меню кошерных блюд	Страница 23
Меню блюд, не содержащих клейковину	Страница 24
Информация о щадящей диете	Страница 25
«Стадия 1»: меню и информация	Страница 26
«Стадия 2»: меню и информация	Страница 27

Политика по питанию

Наши рецепты проверены квалифицированными диетологами и созданы с целью помочь вам выбрать сбалансированную и питательную еду. Люди в госпиталях зачастую испытывают притупленный аппетит, поэтому мы стараемся предоставить вам разнообразные продукты, удовлетворяющие ваши потребности. Хороший прием пищи во время вашего лечения поможет вашему здоровью и поспособствует выздоровлению.

Генетически-модифицированные продукты

Служба столовой НСЗ (Национальная служба здравоохранения) Треста объединенных линкольнширских госпиталей не использует продукты или ингредиенты, на которых обозначено, что они произведены из генетически-модифицированных (ГМ) культур.

Аллергены

Наши рецепты проверены на предмет присутствия аллергенов в соответствии с **Правилами о маркировке продуктов питания (С изменениями) (Номер 2) 2004**.

Пожалуйста, обратитесь в департамент столового обслуживания за дальнейшим советом и информацией.

Как пользоваться меню

Данное меню содержит ежедневный список блюд, предоставленных к вашему выбору в текущем двухнедельном цикле.

Вы можете выбирать блюда из данного меню, но вам необходимо внимательно обдумать ваш выбор, если вы придерживаетесь особой диеты.

Если вы не уверены в том, подходит ли вам конкретное блюдо, то вам необходимо обсудить это с медсестринским персоналом или диетологом.

- ◆ Время еды может изменяться. Пожалуйста, спросите персонал палаты о действующем расписании
- ◆ Мы можем предложить вам выбор блюд на завтрак, обед или ужин:
 - Завтрак в континентальном стиле – фруктовый сок, хлопья на выбор, поджаренный в тостере хлеб, мармелад или джем
 - Персонал столового обслуживания, работающий в нашей главной кухне, будет готовить ваш обед и ужин. Административный или медсестринский персонал доставят и подадут вам вашу еду вместе с карточкой меню, чтобы убедиться, что вы получили заказанную вами еду
 - Фруктовый сок, хлеб и приправы, т.е. соль, перец и соусы, всегда имеются в наличии (Пожалуйста, спросите персонал палаты, если вам не предложили их с едой)
- ◆ В течение дня вам будут предложены горячие и холодные напитки, которые будут поданы административным или медсестринским персоналом
- ◆ Если вашим посетителям потребуются легкие закуски, на территории госпиталя имеются несколько кафе. Пожалуйста, спросите персонал палаты о подробностях.

Заказ вашей еды

Каждый день вам будет дана карточка меню, содержащая информацию о блюдах на следующий день. Мы просим вас указать ваши предпочтения и заполнить графу напротив каждого выбора. Заполненные карточки будут затем собраны.

Чтобы помочь вам сделать проинформированный выбор, у каждого блюда имеется свой код. Коды означают следующее:

S – Щадящая опция

He – Опция с высоким содержанием энергии

♥ – Здоровая опция

(V) – Вегетарианская опция

Если вы придерживаетесь особой диеты, пожалуйста, проинформируйте персонал палаты и выберете блюда с соответствующими кодами.

Пожалуйста, обратите внимание, что здоровая опция подходит для всех, кто является диабетиком или на диете для похудения.

Пожалуйста, убедитесь, что вы указали на карточке свое имя и палату, чтобы мы доставили вам соответствующую еду. Если вам требуется помощь при заполнении вашей карточки меню, пожалуйста, спросите персонал палаты.

В дополнение к данному полному меню, мы также предлагаем **Меню дополнительного выбора**, если вы не желаете никакие из предложенных блюд.

Размер порций

Размеры наших порций рассчитаны в соответствии с вашими нуждами и стандартами питания, установленными для пациентов в госпиталях Департаментом здоровья. Эти стандарты составлены так, чтобы вы получили достаточно питательных веществ (особенно протеина) для поддержки вашего организма и помощи в процессе выздоровления, пока вы больны.

Если вам требуются порции поменьше, пожалуйста, укажите это на вашей карточке меню, и мы постараемся уменьшить количество овощей и картофеля.

Вегетарианские и веганские блюда

Вегетарианское сообщество в сотрудничестве с НСЗ разработало определенные блюда в данном меню. Если логотип Вегетарианского сообщества имеется напротив какого-либо блюда, он указывает, что все спецификации, установленные Вегетарианским сообществом (например, использование яиц от домашней птицы, находящейся на свободном выгуле), были соблюдены. Если логотип Вегетарианского сообщества не указан напротив какого-либо блюда, то другие ингредиенты такие, как яйца от домашней птицы в загонках, могут присутствовать.



Ежедневный вегетарианский выбор обозначен логотипом (V) в карточках меню. Мы также прилагаем **меню дополнительного выбора вегетарианских и веганских блюд** для пациентов, предпочитающих другой выбор. Эти рецепты предоставлены командой ведущих поваров специально для НСЗ и одобрены Вегетарианским сообществом.

Наша политика по приготовлению вегетарианских блюд состоит в том, что мы используем косвенные продукты такие, как молоко, яйца от домашней птицы, находящейся на свободном выгуле, и вегетарианский сыр. Мы не используем прямые продукты такие, как мясо или рыбу, или ингредиенты, произведенные из животных, животный фермент или желатин.

Все сыры, предлагаемые пациентам в данном госпитале или в ресторанах и столовых комнатах, подходят вегетарианцам.

Веганские блюда

С целью предоставления пациентам, предпочитающим блюда веганской диеты, как можно более разнообразных опций, мы предоставляем выбор из меню À la Carte. Пожалуйста, смотрите **меню дополнительного выбора вегетарианских и веганских блюд**.

Все ингредиенты были внимательно проверены с тем, чтобы никаких животных продуктов и их производных, т.е. животных жиров, масел, молока, сыра, мясного бульона или подливки, не было использовано.

Двухнедельное меню

ПОНЕДЕЛЬНИК 01 ОБЕД

Рыбный пирог под картофелем	S He
Свинина под кисло-сладким соусом	He
Овощной Стrogанов (V)	♥
Картофельное пюре со сливками	S ♥
Вареный рис	♥
Зеленый горошек	♥
Морковь, нарезанная ломтиками	S ♥
Холодная жареная курица	♥
Салат	♥
Бисквитное пирожное с имбирем	S He
Яичный заварной крем	S ♥
Рисовый пудинг	S He
Свежий апельсин	♥
Груши в натуральном соке	S ♥

ПОНЕДЕЛЬНИК 01 УЖИН

Густой овощной суп	
Апельсиновый сок	S ♥
Простой омлет (V)	S ♥
Картофельные дольки в мундирах	He
Печеные бобы в томатном соусе	♥
Пирог со свининой (подается холодным)	He
Салат	♥
Бутерброд с сыром (с хлебом из непросеянной муки)	He S
Бутерброд с сыром (с белым хлебом)	He S
Бутерброд с индейкой (с хлебом из непросеянной муки)	♥
Бутерброд с индейкой (с белым хлебом)	♥
Банановое пирожное	S He
Клубничный завиток	S
Мороженное	S
Персики в натуральном соке	S ♥
Сыр с печеньем и крекерами	

ВТОРНИК 02 ОБЕД

Жареная курица	♥
Начинка из шалфея и лука	
Горячий горшочек с сосисками	He
Макароны с сыром (V)	S He
Мясная подливка	S
Картофельное пюре со сливками	S ♥
Картофель соте (Sauté)	He
Брокколи	S ♥
Смешанные овощи	♥
Сыр Чеддер с ананасом	He
Салат	♥
Песочное пирожное с печеными яблоками	He
Яичный заварной крем	S ♥
Пудинг из молотого риса	S He
Свежий банан	S ♥
Ананас в натуральном соке	♥

ВТОРНИК 02 УЖИН

Томатный суп	S
Апельсиновый сок	S ♥
Мясная запеканка Коблер	S He
Картофельное пюре со сливками	S ♥
Зеленый горошек	♥
Тунец	
Салат	♥
Бутерброд с розовым лососем (с хлебом из непросеянной муки)	S ♥
Бутерброд с розовым лососем (с белым хлебом)	S
Бутерброд с яйцом под майонезом (с хлебом из непросеянной муки)	S He
Бутерброд с яйцом под майонезом (с белым хлебом)	S He
Пончик с джемом	S He
Фруктовый йогурт	S ♥
Мороженное	S
Фруктовый коктейль в натуральном соке	♥
Сыр с печеньем и крекерами	

СРЕДА 03 ОБЕД

Жареная индейка	♥
Клюквенный соус	
Запеченная говядина	S ♥
Окрошка с чечевицей (V)	He
Мясная подливка	S
Картофельное пюре со сливками	S ♥
Запеченный картофель	He
Цветная капуста	S ♥
Зеленые бобы	♥
Скумбрия горячего копчения	♥
Салат	♥
Лимонное пирожное	S He
Груши в натуральном соке	
Яичный заварной крем	S ♥
Рисовый пудинг	S He
Свежее яблоко	♥
	S ♥

СРЕДА 03 УЖИН

Куриный суп	S
Апельсиновый сок	S ♥
Цветная капуста под сырным соусом (V)	S He
Печеные картофельные дольки в мундирах	He
Овощной салат Маседуан	S ♥
Холодная жареная говядина	♥
Салат	♥
Бутерброд с сыром и помидором (с хлебом из непросеянной муки)	S ♥
Бутерброд с сыром и помидором (с белым хлебом)	S
Бутерброд с ветчиной (с хлебом из непросеянной муки)	♥
Бутерброд с ветчиной (с белым хлебом)	
Песочное пирожное с начинкой из заварного яичного крема	S
Мандарины в желе без сахара	S ♥
Мороженное	S
Фруктовый коктейль в натуральном соке	♥
Сыр с печеньем и крекерами	

ЧЕТВЕРГ 04 ОБЕД

Корма с курицей (карри) S He
Запеченный окорок ♥
Овощное чили (V) He
Соус с петрушкой S He

Картофельное пюре со сливками S ♥
Вареный рис ♥
Кукуруза ♥
Брокколи S ♥

Яйцо по-шотландски He

Салат ♥

Шоколадное бисквитное пирожное S He
Шоколадный соус S ♥
Пудинг из молотого риса S He
Свежий банан S ♥
Персики в натуральном соке S ♥

ЧЕТВЕРГ 04 УЖИН

Грибной суп S
Апельсиновый сок S ♥

Горячий горшочек по-ланкастерски S He
Картофельное пюре со сливками S ♥
Брюква S ♥

Открытый пирог с начинкой из взбитых яиц и шпината (V) He
Салат ♥

Бутерброд с яйцом под майонезом S He
(с хлебом из непросеянной муки)
Бутерброд с яйцом под майонезом S He
(с белым хлебом)
Бутерброд с индейкой (с хлебом ♥
из непросеянной муки)
Бутерброд с индейкой (с белым
хлебом)

Бисквит, залитый взбитыми S He
сливками, с фруктами
Фруктовый йогурт S ♥
Мороженное S
Ананас в натуральном соке ♥
Сыр с печеньем и крекерами

ПЯТНИЦА 05 ОБЕД

Жаренная в сухарях рыба	He
Лазанья с говядиной	He
Запеканка с картофелем, сыром и диким луком (V)	S He
Соус с петрушкой	S He
Картофельное пюре со сливками	S ♥
Печеные картофельные дольки	He
Зеленый горошек	♥
Морковь, нарезанная ломтиками	S ♥
Холодная жареная индейка	♥
Салат	♥
Песочное пирожное с печеными яблоками	He
Яичный заварной крем	S ♥
Рисовый пудинг	S He
Свежий банан	S ♥
Фруктовый коктейль в натуральном соке	♥

ПЯТНИЦА 05 УЖИН

Суп из сельдерея	S
Апельсиновый сок	S ♥
Запеченная курица	S He
Картофельное пюре со сливками	S ♥
Смешанные овощи	♥
Отварная солонина	S
Салат	♥
Бутерброд с сыром, морковью и луком (с хлебом из непросеянной муки)	He
Бутерброд с сыром, морковью и луком (с белым хлебом)	He
Бутерброд с ветчиной (с хлебом из непросеянной муки)	♥
Бутерброд с ветчиной (с белым хлебом)	
Шоколадное бисквитное пирожное с кусочками шоколада	He
Клубничное бланманже	S ♥
Мороженное	S
Груши в натуральном соке	S ♥
Сыр с печеньем и крекерами	

СУББОТА 06 ОБЕД

Запеченная говядина	S ♥
Мясной пирог по-корнуолльски	He
Бобы по-бостонски (V)	♥
Мясная подливка	S
Картофельное пюре со сливками	S ♥
Картофельные крокеты	He
Смешанные овощи	♥
Капуста	♥
Сыр по-деревенски	S ♥
Салат	♥
Открытое песочное пирожное	He
Бэйквелл	
Яичный заварной крем	S ♥
Пудинг из молотого риса	S He
Свежее яблоко	♥
Мандарины в натуральном соке	S ♥

СУББОТА 06 УЖИН

Суп с мясом и овощами (Минестрон)	S
Апельсиновый сок	S ♥
Картофельная запеканка с мясом (Пастуший пирог)	S He
Картофельное пюре со сливками	S ♥
Брюква, нарезанная кубиками	S ♥
Холодная ветчина	♥
Салат	♥
Бутерброд с тунцом и огурцом (с хлебом из непросеянной муки)	♥
Бутерброд с тунцом и огурцом (с белым хлебом)	
Бутерброд с яйцом под майонезом (с хлебом из непросеянной муки)	S He
Бутерброд с яйцом под майонезом (с белым хлебом)	S He
Шоколадный мусс	S
Фруктовый йогурт	S ♥
Мороженное	S
Персики в натуральном соке	S ♥
Сыр с печеньем и крекерами	

ВОСКРЕСЕНЬЕ 07 ОБЕД

Жареная говядина	♥
Несладкий йоркширский пудинг из взбитого теста	S He
Простой омлет (V)	S ♥
Мясная подливка	S
Картофельное пюре со сливками	S ♥
Запеченный картофель	He
Брокколи	S ♥
Морковь, нарезанная ломтиками	S ♥
Холодная жареная курица	♥
Салат	♥
Песочное пирожное с печеными яблоками и ежевикой	He
Яичный заварной крем	S ♥
Рисовый пудинг	S He
Свежий апельсин	♥
Фруктовый коктейль в натуральном соке	♥

ВОСКРЕСЕНЬЕ 07 УЖИН

Суп из бычьего хвоста	S
Апельсиновый сок	S ♥
Макароны с сыром (V)	S He
Картофельные крокеты	He
Зеленый горошек	♥
Розовый лосось	S ♥
Салат	♥
Бутерброд с отварной солониной (с хлебом из непросеянной муки)	S ♥
Бутерброд с отварной солониной (с белым хлебом)	S
Бутерброд с яйцом и помидором (с хлебом из непросеянной муки)	♥
Бутерброд с яйцом и помидором (с белым хлебом)	♥
Фруктовый коктейль в желе без сахара	♥
Сладкий завиток с ирисочным соусом	S
Мороженное	S
Груши в натуральном соке	S ♥
Сыр с печеньем и крекерами	S ♥

ПОНЕДЕЛЬНИК 08 ОБЕД

Тушеные сосиски с луком	S He
Горячий горшочек с говядиной	S
Овощная тикка массала (V)	He
Мясная подливка	S
Картофельное пюре со сливками	S ♥
Вареный рис	♥
Смешанные овощи	♥
Цветная капуста	S ♥

Тертый сыр	He
Салат	♥

Бисквитное пирожное с джемом	S He
Яичный заварной крем	S ♥
Пудинг из молотого риса	S He
Свежий банан	S ♥
Ананас в натуральном соке	♥

ПОНЕДЕЛЬНИК 08 УЖИН

Томатный суп	S
Апельсиновый сок	S ♥

Запеченная курица	S He
Картофельное пюре со сливками	S ♥
Зеленые бобы	♥

Холодная ветчина	♥
Салат	♥

Бутерброд с индейкой (с хлебом из непросеянной муки)	♥
Бутерброд с индейкой (с белым хлебом)	
Бутерброд с сыром и маринадом (с хлебом из непросеянной муки)	He
Бутерброд с сыром и маринадом (с белым хлебом)	He

Сладкая лепешка с джемом	He
Фруктовый йогурт	S ♥
Мороженное	S
Мандарины в натуральном соке	S ♥
Сыр с печеньем и крекерами	

ВТОРНИК 09 ОБЕД

Курица с грибами Дикси	He
Запеканка из мяса с картофелем (пирог по-деревенски)	S He
Овощная Лазанья (V)	He
Мясная подливка	S
Картофельное пюре со сливками	S ♥
Картофель соте (Sauté)	He
Капуста	♥
Морковь, нарезанная кубиками	S ♥
Тунец	S ♥
Салат	♥
Песочное пирожное с печеными сливами	He
Яичный заварной крем	S ♥
Рисовый пудинг	S He
Свежий банан	S ♥
Персики в натуральном соке	S ♥

ВТОРНИК 09 УЖИН

Густой овощной суп	
Апельсиновый сок	S ♥
Традиционное вареное рыбное блюдо Морне	S He
Картофельное пюре со сливками	S ♥
Зеленый горошек	♥
Пирог со свининой (подается холодным)	He
Салат	♥
Бутерброд с яйцом под майонезом (с хлебом из непросеянной муки)	S He
Бутерброд с яйцом под майонезом (с белым хлебом)	S He
Бутерброд с отварной солониной (с хлебом из непросеянной муки)	S ♥
Бутерброд с отварной солониной (с белым хлебом)	S
Плоский овсяный пирог	He
Малиновый завиток	S
Мороженное	S
Ананас в натуральном соке	♥
Сыр с печеньем и крекерами	

СРЕДА 10 ОБЕД

Жареная баранина под мятным соусом	He
Курица по-королевски (à la King)	S ♥
Окрошка с чечевицей (V)	He
Мясная подливка	S
Картофельное пюре со сливками	S ♥
Запеченный картофель	He
Капуста	♥
Брюква, нарезанная кубиками	S ♥
Сардины	♥
Салат	♥
Горячий хлебный пудинг под масляным соусом	S He
Яичный заварной крем	S ♥
Пудинг из молотого риса	S He
Свежий апельсин	♥
Фруктовый коктейль в натуральном соке	♥

СРЕДА 10 УЖИН

Суп с мясом и овощами (Минестрон)	S
Апельсиновый сок	S ♥
Простой омлет (V)	S ♥
Картофельные крокеты	He
Печеные бобы в томатном соусе	♥
Сыр Эддам	♥
Салат	♥
Бутерброд с ветчиной (с хлебом из непросеянной муки)	He ♥
Бутерброд с ветчиной (с белым хлебом)	He ♥
Бутерброд с тунцом под майонезом (с хлебом из непросеянной муки)	S He
Бутерброд с тунцом под майонезом (с белым хлебом)	S He
Бисквитное пирожное Виктория	S He
Фруктовый йогурт	S ♥
Мороженное	S
Груши в натуральном соке	S ♥
Сыр с печеньем и крекерами	

ЧЕТВЕРГ 11 ОБЕД

Запеченный окорок с ананасом	♥
Макароны с говядиной по-балонски	S ♥
Бобы по-бостонски (V)	♥
Мясная подливка	S
Картофельное пюре со сливками	S ♥
Запеченный картофель	He
Брокколи	S ♥
Кукуруза	♥
Скумбрия горячего копчения	♥
Салат	♥
Бисквитное пирожное со светлой патокой	S He
Яичный заварной крем	S ♥
Рисовый пудинг	S He
Свежий банан	S ♥
Мандарины в натуральном соке	S ♥

ЧЕТВЕРГ 11 УЖИН

Похлебка по-шотландски	
Апельсиновый сок	S ♥
Лотаринский открытый пирог с начинкой из взбитых яиц	He
Картофель соте (Sauté)	He
Зеленый горошек	♥
Тертый сыр Чеддер	He S
Салат	♥
Бутерброд с яйцом под майонезом (с хлебом из непросеянной муки)	S He
Бутерброд с яйцом под майонезом (с белым хлебом)	S He
Бутерброд с индейкой (с хлебом из непросеянной муки)	♥
Бутерброд с индейкой (с белым хлебом)	
Морковное пирожное	He
Лимонный Мусс	S ♥
Мороженное	S
Персики в натуральном соке	S ♥
Сыр с печеньем и крекерами	

ПЯТНИЦА 12 ОБЕД

Рыба с гриля под соусом с петрушкой S He
Тушёный говяжий фарш с острым соусом He
из красного перца и фасолью
Овощной Строганов (V) ♥

Вареный рис ♥
Картофельное пюре со сливками S ♥
Печеные картофельные дольки He
Зеленый горошек ♥
Молодая цельная морковь S ♥

Холодная ветчина ♥
Салат ♥

Шоколадное бисквитное пирожное S He
Шоколадный соус S ♥
Пудинг из молотого риса S He
Свежее яблоко ♥
Ананас в натуральном соке ♥

ПЯТНИЦА 12 УЖИН

Суп из дикого лука S
Апельсиновый сок S ♥

Картофельные оладьи с отварной солониной S ♥
Картофельное пюре со сливками S ♥
Зеленые бобы ♥

Холодная жареная курица ♥
Салат ♥

Бутерброд с сыром (с хлебом из непросеянной муки) He S
Бутерброд с сыром (с белым хлебом) He S
Бутерброд с ветчиной (с хлебом из непросеянной муки) ♥
Бутерброд с ветчиной (с белым хлебом)

Вишневое пирожное He
Фруктовый йогурт S ♥
Мороженное S
Фруктовый коктейль в натуральном соке ♥
Сыр с печеньем и крекерами

СУББОТА 13 ОБЕД

Запеченная говядина	S ♥
Корма с курицей (карри)	S He
Простой омлет (V)	S ♥
Мясная подливка	
Вареный рис	♥
Картофельное пюре со сливками	S ♥
Запеченный картофель	He
Капуста	♥
Брюква, нарезанная кубиками	S ♥
Сыр по-деревенски	S ♥
Салат	♥
Песочное пирожное с ревенем	He
Яичный заварной крем	S ♥
Рисовый пудинг	S He
Свежий апельсин	♥
Груши в натуральном соке	S ♥

СУББОТА 13 УЖИН

Томатный суп	S
Апельсиновый сок	S ♥
Мясной фарш с несладким йоркширским пудингом из взбитого теста	S He
Картофельное пюре со сливками	S ♥
Зеленые бобы	♥
Тунец	S ♥
Салат	♥
Бутерброд с индейкой (с хлебом из непросеянной муки)	♥
Бутерброд с индейкой (с белым хлебом)	
Бутерброд с сыром, морковью и луком (с хлебом из непросеянной муки)	He
Бутерброд с сыром, морковью и луком (с белым хлебом)	He
Фруктовое бисквитное пирожное	He
Клубничный Мусс	S ♥
Мороженное	S
Мандарины в натуральном соке	S ♥
Сыр с печеньем и крекерами	

ВОСКРЕСЕНЬЕ 14 ОБЕД

Жареная свинина под яблочным соусом ♥
Запеканка из брокколи с сыром (V) S He
Мясная подливка S

Картофельное пюре со сливками S ♥
Запеченный картофель He
Брюссельская капуста S ♥
Морковь, нарезанная ломтиками S ♥

Холодная жареная говядина ♥
Салат ♥

Абрикосовое бисквитное пирожное S He
Яичный заварной крем S ♥
Пудинг из молотого риса S He
Свежий банан S ♥
Ананас в натуральном соке ♥

ВОСКРЕСЕНЬЕ 14 УЖИН

Грибной суп S
Апельсиновый сок S ♥

Запеченная курица S He
Картофельное пюре со сливками S ♥
Смешанные овощи ♥

Холодная ветчина ♥
Салат ♥

Бутерброд с отварной солониной и помидором (с хлебом из непросеянной муки) ♥
Бутерброд с отварной солониной и помидором (с белым хлебом)
Бутерброд с яйцом под майонезом (с хлебом из непросеянной муки) S He
Бутерброд с яйцом под майонезом (с белым хлебом) S He

Шоколадное бисквитное пирожное S He
Фруктовый йогурт S ♥
Мороженное S
Фруктовый коктейль в натуральном соке ♥
Сыр с печеньем и крекерами

Меню дополнительного выбора

Не можете найти того, чего вам хочется?

Нижеприведенные блюда обычно доступны пациентам, которые не могут найти подходящее главное блюдо в меню.

Пожалуйста, напишите ваш выбор на бумажной карточке меню. Не пишите на этой копии.

Горячий горшочек с сосисками He

Цветная капуста под очень сырным соусом He S

Макароны под сырным соусом He S (V)

Пирог с мясом по-корнуолльски He

Жареная курица ♥

Линкольнширские сосиски с гриля

Простой омлет ♥ S (V)

Сырный омлет He S (V)

Рубленая говядина, курица или баранина ♥ S

Салаты в ассортименте ♥

Бутерброды в ассортименте ♥
с хлебом из непросеянной муки или белым хлебом

Меню дополнительного выбора вегетарианских и веганских блюд



Вегетарианское чили с вареным
рисом

Веган **He**



Макароны под сырным соусом

He S



Дал с чечевицей

Веган ♥



Фасоль по-бостонски

Веган ♥



Овощная лазанья

He

Овощной Строганов с вареным рисом ♥

Запеканка в брокколи под сыром

S **He**

Запеканка с картофелем, сыром и
диким луком

S **He**

Овощная Тикка Массала с рисом

Веган **He**

Каша с чечевицей

Веган **He**

Овощные сосиски

Веган S

Пирог с овощами

Веган

Ореховая котлета

Веган

Овощи с гриля

S

Цветная капуста под очень сырным
соусом

S **He**

Меню Халал

Наши блюда Халал специально приготовлены и доставлены к нам уже полностью готовыми к употреблению. Все блюда приготовлены в соответствии с лицензией от Управления продуктов питания Халал.

(Если вы отдаете предпочтение какому-либо особому блюду, мы постараемся заказать его для вас, но доставка может занять больше времени)

Пожалуйста, обратите внимание, что данное меню предлагается только пациентам с соответствующими культурными потребностями или религиозными убеждениями

Карри с курицей

Тикка с курицей

Алу сааг

Вегетарианское карри с бобами Мунг

Ким с зеленым горошком

Дал с бараниной

В дополнение всегда имеются вегетарианские блюда, а также апельсиновый сок, салаты и свежие фрукты.

Кошерное меню

Наши кошерные блюда специально приготовлены и доставлены к нам уже полностью готовыми к употреблению. Все блюда приготовлены в соответствии с лицензией от Управлением Бет Дин в Лидс.

У нас обычно имеется в наличии по одному из каждого блюда, чтобы предоставить вам как можно более широкий выбор. Вы можете заказать разные блюда на каждый прием пищи в течение недели.

(Если вы отдаете предпочтение какому-либо особому блюду, мы постараемся заказать его для вас, но доставка может занять больше времени)

Пожалуйста, обратите внимание, что данное меню предлагается только пациентам с соответствующими культурными потребностями или религиозными убеждениями

МЯСО

Жареная курица

Пирог по-деревенски

Курица по-охотничьи

Говядина по-бургундски

Курица под кисло-сладким соусом

Спагетти с мясом по-балонски

Мясные котлеты

Говяжий гуляш

Тушеная говядина

ВЕГЕТАРИАНСКИЕ БЛЮДА

Запеченные овощи

Овощная котлета по-тоскански

Овощи по-балонски

Овощная запеканка с бобами нута

Котлета в стиле мексиканского буррито

Меню блюд, не содержащих клейковину

Пожалуйста, укажите на вашей карточке меню, если вам требуется пища, не содержащая клейковину, и выберите ваше главное блюдо из нижеприведенного меню блюд, не содержащих клейковину. Если вы не уверены в диете, пожалуйста, обратитесь за советом к медсестринскому персоналу.

Хлебное печенье и крекеры, не содержащие клейковину, имеются по требованию. Пожалуйста, обратитесь за дальнейшей информацией к персоналу палаты.

Подливка, не содержащая клейковину, имеется по требованию. Пожалуйста, укажите в меню.

Нарезанная говядина	♥
Нарезанный окорок	♥
Нарезанная индейка	♥S
Запеченная курица	He
Порция жареной курицы	♥
Запеченная говядина	♥S
Запеченная баранина	♥ S He
Простой омлет	(V) ♥ S
Омлет с сыром	S He
Рубленая говядина, курица или баранина	♥ S
Ассортимент бутербродов с хлебом, не содержащим клейковину	
Салаты в ассортименте	
Вегетарианское чили с рисом	(V) He
Цветная капуста под сырным соусом	(V) S He
Бобы по-бостонски	♥
Овощная тикка с рисом	(V) He
Запеканка с картофелем, сыром и диким луком	(V) S He

Информация о щадящей диете

Если вы испытываете трудности с жеванием или глотанием пищи, возможно, вам подойдет более щадящая диета. **Щадящая диета** состоит из мягких влажных продуктов питания, которые легче употреблять в пищу. Некоторые продукты питания требуется избегать, поскольку вы можете поперхнуться или начать кашлять.

Опции щадящей диеты в главном меню и в меню дополнительного выбора, а также в меню вегетарианских блюд, специально отображены нашими диетологами и помечены знаком S.

Типы продуктов питания, которые следует избегать:

- **Мясо и птица:** если только они не запеченные, тушеные или рубленые
- **Рыба в сухарях или тесте**
- **Крошащаяся пища:** включая печенье, хлебные горбушки, мелко-нарезанные фрукты
- **Хрустящая пища:** включая поджаренный в тостере хлеб, выпечка, чипсы
- **Жесткая пища:** включая вареные и тянущееся конфеты и ирис, требующие продолжительного жевания, орехи, семена (включая цельно-зерновой хлеб)
- **Оболочки:** включая оболочки от сосисок, кожицы фруктов и овощей, например, все виды бобов (включая печеные бобы в томатном соусе), зеленый горошек (кроме горохового пюре), помидор, огурец, виноград, яблоки, груши
- **Жилистая, волокнистая пища:** включая зеленые бобы, кукурузу, сельдерей, латук и ананас
- **Пища смешанной консистенции:** жидкости, содержащие мелкие кусочки пищи, например, суп с кусочками ингредиентов, хлопья, которые не полностью впитывают молоко (например, мюсли)

Овощи

Если в меню не имеется подходящих мягких овощей, напишите на карточке меню, какие другие овощи вы желаете. **Пожалуйста, обратите внимание, что смешанные овощи НЕ подходят для щадящих диет.**

Бутерброды

Когда вы заказываете бутерброд, пожалуйста, выберете мягкий наполнитель, и попросите, чтобы вам не клали помидоры/огурцы.

«Стадия 1»: меню и информация

Результаты вашего обследования на предмет глотания могут показать, что вам требуется придерживаться диеты «Стадия 1».

Диета «Стадия 1» состоит из пищи **равномерной** консистенции.

Если вы будете придерживаться данного питания, вы сможете употреблять достаточно пищи и одновременно уменьшить риск удушья или попадания еды в легкие, ввиду трудностей с контролем пищи во рту и гортле.

Специально обученные медсестры и/или логопед будут регулярно пересматривать ваше состояние, чтобы убедиться, что вам следует продолжать придерживаться диеты «Стадия 1».

«Стадия 1» меню предлагается отдельно от основного меню госпиталя.

Пожалуйста, выбирайте вашу еду **только** из меню «Стадия 1».

ПОСКОЛЬКУ ТРУДНОСТИ С ГЛОТАНИЕМ ТРЕБУЮТ ВНИМАТЕЛЬНОГО КОНТРОЛЯ, РОДСТВЕННИКАМ И ПОСЕТИТЕЛЯМ УБЕДИТЕЛЬНО РЕКОМЕНДУЕТСЯ ПРОКОНСУЛЬТИРОВАТЬСЯ С МЕДСЕСТРИНСКИМ ПЕРСОНАЛОМ ПРЕЖДЕ, ЧЕМ ПРЕДЛАГАТЬ ВАМ ЛЮБЫЕ ПИШУ ИЛИ НАПИТКИ.

«Стадия 1» меню

Готовый завтрак	(в наличии в палате)
Обогащенный загущенный куриный суп	(в наличии в палате)
Обогащенный загущенный томатный суп	
«Стадия 1» сливочное пюре из картофеля	(ежедневно в наличии)
«Стадия 1» сливочное пюре из картофеля с сыром	(ежедневно в наличии)

Сладкое

Однородный густой йогурт.	(ежедневно в наличии)
Пудинг из молотого риса	(ежедневно в наличии)
Сладкий завиток	(в наличии, если указано)
Мусс	(в наличии, если указано)
Бланманже	(в наличии, если указано)

Обогащенные молочные продукты (Forticrème) следует употреблять как дополнение в промежутках между приемами пищи, если предписано.

«Стадия 2»: меню и информация

Результаты вашего обследования на предмет глотания могут показать, что вам требуется придерживаться диеты «Стадия 2».

Диета «Стадия 1» состоит из влажной пищи с измельченной в пюре консистенцией.

Если вы будете придерживаться данного питания, вы сможете употреблять достаточно пищи и одновременно уменьшить риск удушья или попадания еды в легкие, ввиду трудностей с контролем пищи во рту и горле.

Специально обученные медсестры и/или логопед будут регулярно пересматривать ваше состояние, чтобы убедиться, что вам следует продолжать придерживаться диеты «Стадия 2».

«Стадия 2» меню предлагается отдельно от основного меню госпиталя. Пожалуйста, выбирайте вашу еду из меню «Стадия 2», но если вы предпочитаете, вы также можете выбрать из меню «Стадия 2».

ПОСКОЛЬКУ ТРУДНОСТИ С ГЛОТАНИЕМ ТРЕБУЮТ ВНИМАТЕЛЬНОГО КОНТРОЛЯ, РОДСТВЕННИКАМ И ПОСЕТИТЕЛЯМ УБЕДИТЕЛЬНО РЕКОМЕНДУЕТСЯ ПРОКОНСУЛЬТИРОВАТЬСЯ С МЕДСЕСТРИНСКИМ ПЕРСОНАЛОМ ПРЕЖДЕ, ЧЕМ ПРЕДЛАГАТЬ ВАМ ЛЮБЫЕ ПИЩУ ИЛИ НАПИТКИ.

«Стадия 2» меню

Готовый завтрак	(в наличии в палате)
Пшеничные хлопья (Weetabix)	(в наличии в палате)
Обогащенный суп	(в наличии в палате – загущенный, если требуется.)

Вторые блюда

Макароны с сыром, цветная капуста под сырным соусом, рубленая курица.

Картофельное пюре с тертым сыром, простой омлет.

Омлет с сыром, яйца под майонезом.

Отварная солонина.

Овощи и картофель

Картофельное пюре. Морковное пюре

Брюквенное пюре. Пюре из цветной капусты.

Пюре из брокколи.

Горячие сладкие блюда

Рисовый пудинг, пудинг из молотого риса. Бисквитное пирожное под яичным заварным кремом.

Холодные сладкие блюда

Однородный густой йогурт.

Банановое пюре.

Сладкий завиток, бланманже или мусс (в наличии, если указано)

Наши цели

Наш департамент столового обслуживания ставит своей задачей предоставление питательных и сбалансированных блюд высокого качества.

- Наши меню составлены таким образом, чтобы вы могли без труда найти подходящие для вас и интересные блюда
- Вы можете выбрать еду по вашему вкусу, которая будет подана вам быстро, доброжелательно и компетентно
- Мы предоставим вам завтрак, обед и ужин, а также регулярные горячие и холодные напитки
- Мы подадим вам вашу еду при первой возможности, как только она будет готова, чтобы сохранить качество вкуса и презентации
- Горячие блюда будут поданы горячими, а холодные – холодными
- Персонал палаты готов помочь вам с заказом и употреблением пищи, а также с любыми другими нуждами в отношении столового обслуживания
- Наши меню проверены квалифицированными диетологами. Они содержат питательные и сбалансированные блюда.
- Мы стараемся, чтобы предоставляемая пища способствовала здоровью
- Если вам требуется особая диета, вам ее пропишет доктор или диетолог. Если вам не понятна ваша диета, пожалуйста, попросите помощи диетолога.
- В наших меню предложены блюда, приготовленные с учетом ваших культурных нужд и религиозных убеждений
- Мы будем сотрудничать с персоналом палаты, чтобы вы могли наслаждаться вашей едой в спокойной и тихой обстановке, без беспокойств
- Если вы желаете обсудить какой-либо аспект столового обслуживания, пожалуйста, попросите персонал палаты связаться с департаментом столового обслуживания